

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

速成汉语

ИНТЕНСИВНЫЙ КУРС КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА
УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

Автор-составитель: Т. В. Иоффе

ОМСК
2016

УДК 811.581
ББК 81.711-923
И73

Печатается по решению редакционно-издательского совета Омского государственного педагогического университета

Автор-составитель: Т. В. Иоффе

И73 **Интенсивный курс китайского языка (速成汉语)** : учебное пособие / автор-составитель Т. В. Иоффе. – Омск : Изд-во ОмГПУ, 2016. – 132 с.

ISBN 978-5-8268-2034-6

Пособие по развитию навыков устной речи, предназначено для овладения речевыми умениями по наиболее часто встречающейся разговорной тематике. Изученный языковой материал может быть использован для дальнейшего самосовершенствования в изучении китайского языка, общения с носителями языка, а также как иллюстративный материал в курсах практической грамматики и практической фонетики. Обучение с первых уроков ведется на связных отрезках речи, фразах-клише и однотипных конструкциях, что способствует их прочному и быстрому закреплению. Структура пособия предоставляет большие возможности для использования разных форм обучения и контроля. Пособие предназначено для аудиторной и внеаудиторной (самостоятельной) работы студентов первого и второго курсов факультетов иностранных языков, обучающихся по направлению подготовки 050100.62 «Педагогическое образование» в рамках профиля подготовки бакалавриата «Иностранный язык (китайский) и иностранный язык (английский)», а также для системы дополнительного образования.

УДК 811.581
ББК 81.711-923

ISBN 978-5-8268-2034-6

© Иоффе Т. В., 2016
© Омский государственный педагогический университет, 2016

ОГЛАВЛЕНИЕ

第 1 课	你好!	4
第 2 课	上课	6
第 3 课	银行在哪儿?	9
第 4 课	几点了?	12
第 5 课	坐出租汽车	15
第 6 课	你住 507 号	18
第 7 课	拜访老师	21
第 8 课	买橘子	24
第 9 课	下雨了	27
第 10 课	我头疼	30
第 11 课	喝茶	34
第 12 课	星期天干什么?	38
第 13 课	喜欢古典音乐	41
第 14 课	欢迎您!	45
第 15 课	你学过中文吗?	48
第 16 课	我的汉语老师	52
第 17 课	开学了	56
第 18 课	去动物园	59
第 19 课	生日	63
第 20 课	坐火车	66
第 21 课	饭店里住着各国客人	69
第 22 课	你的家真漂亮!	74
第 23 课	买衣服	78
第 24 课	春天到了	82
第 25 课	吃药和锻炼	86
第 26 课	点菜	90
第 27 课	减肥	95
第 28 课	爱好体育	98
第 29 课	合作	102
第 30 课	读中文报纸	106
读中文报纸		110
录音文本		112
Список лексических единиц		117
Список имен собственных		123
Список условных сокращений и обозначений		123
Методические рекомендации		124
Список использованной литературы		130

第一课 你好!

生词

1. 你	nǐ	ты
2. 好	hǎo	хороший; хорошо
3. 您	nín	Вы
4. 你们	nǐmen	вы
5. 吗	ma	<i>фразовая частица, выражающая общий вопрос</i>
6. 我	wǒ	я
7. 很	hěn	очень
8. 他	tā	он
9. 也	yě	тоже; также
10. 我们	wǒmen	мы
11. 都	dōu	все; всё
12. 叫	jiào	звать; зваться
13. 什么	shénme	<i>вопросительное местоимение: что?; какой?</i>
14. 呢	ne	<i>фразовая частица, выражающая вопрос: «А...?»</i>
15. 王红	Wáng Hóng	Ван Хун (<i>имя</i>)
16. 大卫	Dàwèi	Давид (<i>имя</i>)

课文与练习

(一)

Иероглифическая запись	Транскрипция «пиньинь»	Орфоэпическая норма
A: 你好!	A: Nǐ hǎo!	A: Ní hǎo!
B: 你好!	B: Nǐ hǎo!	B: Ní hǎo!
A: 你好吗?	A: Nǐ hǎo ma?	A: Ní hǎo ma?
B: 我很好。你呢?	B: Wǒ hěn hǎo. Nǐ ne?	B: Wǒ hén hǎo. Nǐ ne?
A: 我也很好。	A: Wǒ yě hěn hǎo.	A: Wó yě hén hǎo.

☞ Знаком || обозначено ритмическое членение фразы.

一、 请互相用中文介绍自己:

- a) 与您的同学;
- b) 与您的老师们;
- c) 与您的家人。

二、 прочитайте предложения, обратите внимание на изменения тонов в потоке речи, ритмическое членение, а также на интонацию.

Иероглифическая запись	Транскрипция «пиньинь»	Орфоэпическая норма
1) 你好吗?	Nǐ hǎo ma?	Ní hǎo ma?
2) 我很好。	Wǒ hěn hǎo.	Wǒ hén hǎo.
3) 他也很好。	Tā yě hěn hǎo.	Tā yě hén hǎo.
4) 我很好, 你呢?	Wǒ hěn hǎo. Nǐ ne?	Wǒ hén hǎo. Nǐ ne?
5) 你们也还好吗?	Nǐmen yě hǎo ma?	Nǐmen yé hǎo ma?
6) 我们都很好, 他们呢?	Wǒmen dōu hěn hǎo, tāmen ne?	Wǒmen dōu hén hǎo, tāmen ne?

(二)

A: 你们好!	A: Nǐmen hǎo!
B: 您好!	B: Nín hǎo!
A: 你们好吗?	A: Nǐmen hǎo ma?
B: 我们都很好。	B: Wǒmen dōu hěn hǎo.
A: 你叫什么?	A: Nǐ jiào shénme?
B: 我叫王红。	B: Wǒ jiào Wáng Hóng.
A: 他呢?	A: Tā ne?
B: 他叫大卫。	B: Tā jiào Dàwèi.

一、 выберите правильный вариант ответной реплики.

- A: 你好!
B: a) 我也很好。 b) 您好! c) 你很好。
- A: 大卫好吗?
B: a) 他也很好。 b) 他们很好。 c) 他很好。
- A: 你们好!
B: a) 我们很好。 b) 您好! c) 你也很好。

二、 дополните диалоги.

- A: 你好吗?
B: _____。
A: 他呢?
B: _____。
- A: 你们好!
B: _____!
A: 你们好吗?
B: _____。

3. A: 你叫什么?
B: _____。
A: 他呢?
B: _____。

4. A: 你们好!
B: _____! _____?
A: 我很好, 你们呢?
B: _____。

Аудиотест

Прослушайте фразы № 1–10 и повторите их паузы. Обратите внимание на интонацию и темп речи. Переведите фразы на русский язык.

第二课 上课

生词

1. 现在	xiànzài	сейчас
2. 上课	shàngkè	начало урока; идти на занятия; проводить урок
3. 请	qǐng	просить; пожалуйста (<i>перед сказуемым</i>)
4. 打开	dǎkāi	открыть
5. 书	shū	книга
6. 再	zài	ещё; снова
7. 说	shuō	говорить
8. 一遍	yī biàn (yí biàn)	один раз (<i>в сочетании с наречием 再 означает «еще один раз от начала до конца»</i>)
9. 读	dú	1) читать (<i>вслух</i>); 2) учиться, заниматься
10. 生词	shēngcí	новые слова
11. 课文	kèwén	текст
12. 明白	míngbai	понимать
13. 了	le	<i>служебная частица, означающая завершение действия или изменение состояния</i>
14. 不	bù	не (<i>универсальное отрицательное наречие</i>)
15. 做	zuò	делать
16. 练习	liànxí	упражнение
17. 下课	xiàkè	закончить урок; уйти после занятий
18. 同学们	tóngxuémen	однокурсники; одноклассники; учащиеся
19. 老师	lǎoshī	учитель
20. 一次	yī cì (yí cì)	один раз (<i>о количестве действий</i>)

一、образуйте словосочетания с данными словами. С каждым словосочетанием составьте предложение.

读	练习
做	王红
说	书
叫	一次
打开	生词

二、прочитайте следующие группы предложений.

- | | | |
|------------|---------|---------|
| 1) 你叫什么? | 你做什么? | 你说什么? |
| 2) 你读什么? | 你打开什么? | 你明白什么? |
| 3) 你打开什么书? | 你做什么练习? | 你读什么课文? |
| 4) 我们打开了书。 | 老师读了生词。 | 他们做了练习。 |
| 5) 我也做练习吗? | 你也叫大卫吗? | 他也不明白吗? |

三、дополните диалоги.

- | | |
|--------------|---------------------|
| 1. A: _____? | 2. A: _____。 |
| V: 老师, 我不明白。 | V: 老师, 我不明白, 请再说一次。 |
| A: _____? | A: 请打开书, 读生词。明白了吗? |
| V: 我叫大卫。 | V: _____。 |

四、переведите на китайский язык.

1. Скажите, пожалуйста, еще раз.
2. Прочитайте, пожалуйста, ещё раз.
3. Прочитайте, пожалуйста, ещё раз текст.
4. Я не понимаю, что Вы говорите.
5. Я не понимаю, что ты делаешь.
6. Я не понимаю, что ты читаешь.
7. Я не понимаю, какой текст ты читаешь.
8. Сейчас мы будем читать новые слова.
9. Теперь я понял.
10. Вы все поняли?

五、инсценируйте предложенные ситуации.

- * Студенты и учитель приветствуют друг друга, а также знакомятся во время первой встречи.
- * Учитель по-китайски объясняет задание студентам, недавно приступившим к изучению языка.